

904 ИМЕ НА ЛИЦЕ (ПАРАЛЕЛНА УСТАНОВЕНА РЕДНА ДУМА)

Поле 904 съдържа паралелна установена редна дума, т.е. установена редна дума, свързана с установената редна дума в поле 700, 701 или 702. В свързаните полета се показва едно и също име, въведено на различни азбуки или езици.

Подполета и повтаряемост

ПОЛЕ/ПОДПОЛЕ		ПОВТАРЯЕМОСТ
904	Име на лице (паралелна установена редна дума)*	r
a	<i>Първи елемент от редната дума</i>	nr
b	<i>Част от име, различно от първия елемент на редната дума</i>	nr
c	<i>Допълнения към имената, освен години</i>	r
d	<i>Римски цифри</i>	nr
f	<i>Дати</i>	nr
s	<i>Азбука</i>	nr
3	<i>Номер на контролния запис</i>	nr
9	<i>Език</i>	nr

Индикатори

Стойността на индикатор 1 в поле 904 автоматично се пренася от полетата 70X (виж описанието на индикатор 1 към полета 700, 701 и 702).

Стойността на индикатор 2, с която се означава формата, т.е. начина на въвеждане на името на лицето, се прехвърля автоматично от поле 700 на съответния контролен запис (виж индикаторите в поле 700).

ПОДПОЛЕТА

904s Азбука

Подполето съдържа код, с който се означава азбуката на основната установена редна дума (виж примери 1, 2). То се използва само при системи COBISS, които поддържат каталози на повече от една азбука.

За всички други подполета на поле 904 се отнасят същите указания като за поле 900.

БЕЛЕЖКИ ЗА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПОЛЕТО

Полето се използва само при каталогизация с нормативен контрол в системата COBISS.BG, в която за произведения, публикувани на български език и на езици с друга кирилица се използват различни установени редни думи. След като в поле 70X3 се въведе ID на контролния запис, съответният брой полета 904 (едно или две) се добавя автоматично. Копират се данните от поле 700 на съответния контролен запис.

СВЪРЗАНИ ПОЛЕТА

200fg *ЗАГЛАВИЕ И СВЕДЕНИЯ ЗА ОТГОВОРНОСТ, Първо сведение за отговорност, Следващи сведения за отговорност*

В поле 200 данните за отговорност се записват така, както са посочени в библиографската единица.

70X *ИМЕ НА ЛИЦЕ – ПЪРВИЧНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ, ИМЕ НА ЛИЦЕ - АЛТЕРНАТИВНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ, ИМЕ НА ЛИЦЕ – ВТОРИЧНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ*

Установени редни думи на друга азбука или друг език.

ПРИМЕРИ

1. *

101	0□	arus
200	0□	aПетербургские повести fН. В. Гоголь g[подг. текста Б. М. Эйхенбаум]
700	□1	34562789 sca aГоголь bНиколай Васильевич f1809-1852 4070
700	□1	34562789 sba aGogol' bNikolaj Vasil'evič f1809-1852 4070
702	01	327162725 sca aЭйхенбаум bБорис Михайлович f1886-1959 4220
702	01	327162725 sba aEjhenbaum bBoris Mihajlovič f1886-1959 4220
904	01	34562789 9bul sca aГогол bНиколай Василиевич f1809-1852
904	01	327162725 9bul sca aЕйхенбаум bБорис Михайлович f1886-1959

(В паралелни полета 700 и 702 са въведени унифицирани редни думи на кирилица и на латиница. В полетата 904 са въведени унифицирани редни думи на български език.)

2. *

101	1□	abul crus
200	0□	aМъртви души епоема fНиколай В. Гогол gПрев. от рус. Димитър Подвързачов
700	□1	34562533 sca aГогол bНиколай Василиевич f1809-1852 4070
702	01	34563045 sca aПодвързачов bДимитър Димитров f1881-1937 4730
702	01	34563045 sca aPodvarzacov bDimitar Dimitrov f1881-1937 4730
904	□1	34562533 sca aГоголь bНиколай Васильевич f1809-1852
904	□1	34562533 sba aGogol' bNikolaj Vasil'evic f1809-1852

(Когато оригиналната форма на името е на чужда кирилица, в поле 700 се въвежда установената редна дума на български език. В едното от полетата 904 установената редна дума е на кирилица, а в другото - на латиница.)